

INSTRUCTIONS FOR USE
PRODUCT SPECIFIC INFORMATION
ONLY ON THIS PAGE

TEGERA® 737

Synthetic glove, nitrile, double-dipped, nylon, 15 gg, sandy finish, Cat. II, black, blue, water and oil repellent, for fine assembly work

BRUKSANVISNING
KATEGORI II

SV

SE FRAMSIDAN FÖR PRODUKT SPECIFIC INFORMATION

FÖRESKRIVNING OM ÖVERENSSTÄMMELSE
www.ejendals.com/conformity

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten.
FÖRKLARING AV SYMBOLER
0 = Under miniminivån för angiven enskild fara
X = Har inte genomgått provning eller metoden inte lämplig/relevant för produkten
SKYDDSHANDSKAR MOT MEKANISKA RISKEN
Skyddshandskarna gylla är handskens handfata.
EN 388:2016 A. Nitrilresistans, Min. 0; Max. 4
B. Skärresistans, Min. 0; Max. 5
C. Rivresistans, Min. 0; Max. 4
D. Punkteringsresistans, Min. 0; Max. 4
E. Skärresistans (TDM, EN ISO 3997) Min. A; Max. F
F. Stötdämpning, P=Godkänd
AB C D E F
EN 420: 2003 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
Dextérité/Faktiskt, Min. 1; Max. 5
EN 420: 2003 + A1:2009 SKYDDSHANDSKAR - ALLMÄNNA KRAV OCH PROVNINGSMETODER
Dextérité/Faktiskt, Min. 1; Max. 5
EN 16350:2014 SKYDDSHANDSKAR - ELEKTROSTATISKA EGENSKAPER
RESISTANS UNDER 1 X 10⁹ Ω
IEC 61340-5-1:2007 Elektostatiska urladdningar (ESD) – resistans under 1 x 10⁹ Ω
Ejendals för ytterligare information.

INSTRUCTIONS FOR USE
CATEGORY II

EN

SEE FRONT PAGE FOR PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

DECLARATION OF CONFORMITY
www.ejendals.com/conformity

Carefully read these instructions before using this product.
EXPLANATION OF PICTOGRAMS
0 = Below the minimum performance level for the given individual hazard
X = Not submitted to the test or test method not suitable for the glove design or material
PROTECTIVE GLOVES AGAINST MECHANICAL RISKS
Protection levels are measured from area of glove palm.
EN 388:2016 A. Abrasion resistance, Min. 0; Max. 4
B. Blade cut resistance, Min. 0; Max. 5
C. Tear resistance, Min. 0; Max. 4
D. Puncture resistance, Min. 0; Max. 4
E. Cut Resistance (TDM, EN ISO 3997), Min. A; Max. F
F. Impact Protection, P=Pass
EN 420: 2003 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5
EN 420: 2003 + A1:2009 PROTECTIVE GLOVES - GENERAL REQUIREMENTS AND TEST METHODS
Finger dexterity test: Min. 1; Max. 5
EN 16350:2014 PROTECTIVE GLOVES - ELECTROSTATIC PROPERTIES
IEC 61340-5-1:2007 Electrostatic discharge (ESD) – resistance below 1 x 10⁹ Ω

MODE D'EMPLOI
KATEGORI II

FR

VOIR COUVERTURE POUR LES INFORMATIONS SPECIQUES AU PRODUIT

DECLARATION DE CONFORMITE
www.ejendals.com/conformity

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.
EXPLICATION DES PICTOGRAMMES
0 = sous le niveau de performance minimal pour le risque individuel donné
X = non-testés ou méthode d'essai utilisée non-adaptée au type de gant/matériau
GANTS DE PROTECTION CONTRE LES RISQUES MECANIQUE
Les indices de protection sont mesurés au niveau de la paume du gant.
EN 388:2016 A. Résistance à l'abrasion, Min. 0; Max. 4
B. Résistance à la coupe, Min. 0; Max. 5
C. Résistance à la déchirure, Min. 0; Max. 4
D. Résistance à la perforation, Min. 0; Max. 4
E. Résistance à la ponction, (TDM, EN ISO 3997), Min. A; Max. F
F. Protection contre les chocs, P= validé
AB C D E F
EN 420: 2003 GANTS DE PROTECTION - EXIGENCES GENERALES ET METHODES D'ESSAI
Test de dextérité: Min. 1; Max. 5
Cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision.
EN 420: 2003 + A1:2009 GANTS DE PROTECTION - EXIGENCES GENERALES ET METHODES D'ESSAI
Test de dextérité: Min. 1; Max. 5
EN 16350:2014 GANTS DE PROTECTION - PROPRIETES ELECTROSTATIQUES
RESISTANCE INFÉRIEURE A 1 X 10⁹ Ω
IEC 61340-5-1:2007 Décharges électrostatiques (ESD) – résistance inférieure à 1 x 10⁹ Ω

GEBRAUCHSANWEISUNG
KATEGORIE II

DE

BITTE DIE PRODUKT-SPEZIFISCHEN INFORMATIONEN AUF DER VORDERSEITE BEACHTEN

KONFORMITÄTSDERKLÄRUNG
www.ejendals.com/conformity

Nachfolgende Anweisung bitte vor Gebrauch des Produkts sorgfältig durchlesen
ERLÄUTERUNG DER PIKTOGRAMME
0 = unter der Mindestanforderung für das vorliegende individuelle Risiko
X = nicht zum Test eingebracht oder Methode nicht für den Test geeignet
HANDSCHUHE ZUM SCHUTZ VOR MECHANISCHEN RISIKEN
Die Schutzstufen werden an der Handfläche des Handschuhs gemessen.
EN 388:2016 A. Abriebfestigkeit, Min. 0; Max. 4
B. Schnittfestigkeit, Min. 0; Max. 5
C. Reißfestigkeit, Min. 0; Max. 4
D. Stichfestigkeit, Min. 0; Max. 4
E. Schnittfestigkeit (TDM, EN ISO 3997), Min. A; Max. F
F. Schlagdämpfung, P=bestanden
EN 420:2003 SCHUTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN
Test Taktilität/Fingerspitzengefühl Min.1; max:5
Der Handschuh ist etwas kürzer als der Standard, um dem Benutzer erhöhten Komfort bei speziellen, wie bspw. Feinmotorischen Arbeiten zu bieten.
EN 420:2003 + A1:2009 SCHUTZHANDSCHUHE - ALLGEMEINE ANFORDERUNGEN UND TESTMETHODEN
Test Taktilität/Fingerspitzengefühl Min.1; max:5
EN 16350:2014 SCHUTZHANDSCHUHE - ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAFTEN WIDERSTAND UNTER 1 X 10⁹ Ω
IEC 61340-5-1:2007 Elektostatische Entladung (ESD) – Widerstand unter 1 x 10⁹ Ω

BRUKSANVISNING
KATEGORI II

NO

SE FORSIDE FOR PRODUKT SPECIFIK INFORMASJON

SAMSVARERKLÆRING
www.ejendals.com/conformity

Les anvisningene nøye før du bruker dette produktet.
FORKLARING AV PIKTOTAGRAMMER
0 = Under minimumskravet til ytelsesnivå for denne individuelle faren
X= Produktet er ikke testet, eller det er ikke relevant for produktet
EN 388:2016 VERNEHANDSKER MOT MEKANISKE RISIKOER
Beskyttelsesnivået i området i håndflaten på hansen.
AB C D E F A. Slitasjeresistans, Min. 0; Maks. 4
B. Sjøreristans, Min. 0; Maks. 4
C. Rivresistans, Min. 0; Maks. 4
D. Punktureringsmotstand, Min. 0; Maks. 4
E. Sjøreristans (TDM, EN ISO 3997) Min. A; Maks. F
F. Slagbeskyttelse, P=Passer
EN 420: 2003 VERNHANDSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER
Test taktilitet/fingerfølehet: Min. 1; Max. 5
Hansken er kortere enn standard størrelse og kan ikke komforten for spesielle former som f.eks. ved fimmeringsarbeid.
EN 420: 2003 + A1:2009 VERNHANDSKER - GENERELLE KRAV OG TESTMETODER
Test taktilitet/fingerfølehet: Min. 1; Max. 5
EN 16350:2014 BESKYTTELSESHANDSKER - ELEKTROSTATISKE EGENSKAPER, MOTSTAND UNDER 1 X 10⁹ Ω
IEC 61340-5-1:2007 Elektostatisk utladning (ESD) – motstand under 1 x 10⁹ Ω

BRUKSANVISNING
KATEGORI II

DA

SE FORSIDE FOR PRODUKT SPECIFIK INFORMATION

ÖVERENSSTÄMMELSESRKLÄRING
www.ejendals.com/conformity

Læs instruktionerne grundigt, før brugtagning af dette produkt.
FORKLARING TIL PIKTOTAGRAMMER
0 = Under minimum ydeevne niveau for den pågældende individuelle fare
X = Ikke sendt til prøvning eller metode uegnet til prøvning i forhold til handse design eller materiale
BESKYTTELSESHANDSKER MOD MEKANISKE RISICI
Generelt angivelsesniveauet er målt fra håndrygens område.
EN 388:2016 A. Slidstyrke, Min. 0; Maks. 4
B. Snitbestandighed, Min. 0; Maks. 5
C. Rivbestandighed, Min. 0; Maks. 4
D. Stikbestandighed, Min. 0; Maks. 4
E. Snitbestandighed (TDM, EN ISO 3997), Min. A; Maks. F
F. Stødbeskyttelse, P=Godkendt
EN 420: 2003 BESKYTTELSESHANDSKER - GENERELLE KRAV OG PROVNINGSMETODER
Fingerspidsefølelsestest: Min. 1; Max. 5
Hansken er kortere end standarden, hvilket kan give større komfort ved eksempelvis fimmeringsarbejde.
EN 420: 2003 + A1:2009 BESKYTTELSESHANDSKER - GENERELLE KRAV OG PROVNINGSMETODER
Fingerspidsefølelsestest: Min. 1; Max. 5
EN 16350:2014 BESKYTTELSESHANDSKER - ELEKTROSTATISKE EGENSKAPER, MOTSTAND UNDER 1 X 10⁹ Ω
IEC 61340-5-1:2007 Elektostatisk urladning (ESD) – motstand under 1 x 10⁹ Ω



POKYNY K POUŽITÍ
KATEGORIE II

PRO INFORMACE SPECIFICKÉ PRO PRODUKT VZDĚLÁVACÍ STRAŽNÍK

CS

Právě použitím tohoto produktu si pozorne přečtete tyto pokyny.

VYSVĚTLÉNÍ PIKTOGRAMŮ

A = Podmíněná dobrá výkonnost
 B = Veliká jednotlivá nebezpečí
 X = Nebylo probedeno testu nebo je testovací metoda nevhodná pro návrh nebo materiál rukavice

ODCHÁNÍ RUKAVIC CHRÁNÍCÍ PŘED MECHANICKÝMI RIZIKY

Odstraní ochrany jsou měřeny v oblasti zápěstí

EN 388:2016

	A. Odolnost vůči oděru, Min. o Max. 4
	B. Odolnost vůči řezání, Min. o Max. 5
	C. Odolnost vůči přetlačení, Min. o Max. 5
	D. Odolnost vůči propichnutí, Min. o Max. 4

ABCEDEF

A = Odolnost vůči trnutí
 B = Odolnost vůči škrábání
 C = Odolnost vůči škrábání
 D = Odolnost vůči škrábání
 E = Odolnost vůči škrábání
 F = Odolnost vůči škrábání

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

www.ejenda.com/conformity

VAROVÁNÍ Tento produkt je navržen k poskytování ochrany vedené v normě EN12026/425 a poskytuje ochranu (vynikající výkonnost) před nebezpečím, že železná palčivá osazená ochrannými prostředky nemůže poskytnout úplnou ochranu a při vystavení ruce je nutno vždy dodržovat opatrnost. Uvedené výkonnosti tohoto produktu v reálném stavu a neobdobí životnosti ochrany na pracovišti vzhledem k jiným faktorům ovlivňujících výkonnost, například teplotě ochrany, degradace materiálu atd. Nepoužívejte tyto rukavice v blízkosti pohyblivých součástí ani strojných výstrojí s nechráněnými částmi. V případě narušení se dle níže uvedené vstříkněte do celkové kalkulace EN 388:2016 výkonnosti porovnávejte výkonnosti rukou je o stupních blíž kroužky odolnosti pro průřezání, průřezání jsou pouze výsledky zkoušek provedené metodou CUP, zatímco výsledky zkoušek odolnosti provedené metodou TDM jsou referenční. EN 16350:2014: Osoba používající rukavice rozpuštělý elektromagnetický náboj musí být používána v uzavřené uzavřená, například používání vhodné ochrany rukou. Rukavice poskytují elektřinu statickou náboj nemají vyvolávají, otevírají uzavírání, jak se mohou v blízkosti nebezpečí

EN 2003	OCHRANNE RUKAVICE – OBECE POŽADAVKY A TESTOVACÍ METODY Zvláštní obrátlost prstů Maks. Max 5 Rukavice je prstová, neběžná rukavice, je kratší než průměrná délka paže Zvláštní úchop, například při jemné montáži prstů	způsobem ovlivnění struktury, opotřebení, kontaminací a požícením a nemusí být dostatečně vhodných pro středních obchodních kyslíkem. kde může být nutné provést další hodnocení.
EN 420 A1:2009	OCHRANNE RUKAVICE – Všeobecné požadavky a testovací metody Zvláštní obrátlost prstů Maks. Max 5	MERENÍ A NUTNÉ POKYTY: Všechny voličské odpovídající normy EN pro rukavice, které se obdrží, musí být v souladu s touto normou jak na přední straně. Používejte pouze dostatečně vysoké produktivity. Neboť je nutné jistě volit nebo jistě testy. Budou omezeny pohyblivost a produkce průmyslu. PŘEPRAVA: Rukavice musí být přepravovány v uzavřené skladbě na suchém a uzavřeném místě v originálním balení při teplotě -10 -30 °C. TRAVNÍKOSTI PRSÍ SKLADY: Vzhledem k podstatě materiálů může být nutné výrobce rukavic informovat o požadavcích na skladování proteže bude ovlivněna mnoha faktory. Používejte také skladovací podmínky, podmínky atd. KONTROLA PRSÍ SKLADY: Pokud jde o kontrolu průmyslu, rukavice musí být skladovány v uzavřené a uzavřené ziskováním. Nikdy nepoužívejte poškozený produkt. ČISTĚNÍ: Nepoužívejte k čištní rukavice. Zabraňte chemikáliím a předměty s ostrými hranami. LYKAVCE: Rukavice musí být skladovány v uzavřené a uzavřené. LYKAVCE: Tento produkt absorbuje tekutiny a mohou představovat riziko z hlediska bezpečnosti. Nepoužívejte rukavice, pokud jsou kontaminovány. Pro další informace kontaktujte společnost Epiplast.
EN 16350-2:04	OCHRANNE RUKAVICE – ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI. OPODOR < 10 ⁻⁸ g	



ESD

• DOPUR < 1 x 10⁻⁹ g

INSTRUCCIONES DE USO

CATEGORÍA II

CONSULTE LA PRIMERA PÁGINA PARA OBTENER INFORMACIÓN ESPECÍFICA DEL PRODUCTO



Las atencamente estas instrucciones antes de utilizar el producto.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD


www.esjendos.com/conformity

EXPLICACIÓN DE LOS PICTOGRAMAS 0 por debajo del nivel de exposición mínimo para el riesgo individual dado

X= no sometido a la prueba o bien método de prueba no adecuado para el diseño o material del guante

GUANTES DE PROTECCIÓN FRENTE A RIESGOS MECÁNICOS

Los niveles de protección se miden en

ADVERTENCIA Este producto se ha diseñado para proporcionar la protección especificada en EU 2016/425 con los niveles detallados de rendimiento que especifica a continuación. Sin embargo, recuerde siempre que no hay ningún elemento de APT que pueda proporcionar protección completa, y siempre hay que actuar con precaución ante la exposición a riesgos. Los niveles de rendimiento son para productos en perfectas condiciones y reflejan la duración real de la protección en el lugar de trabajo debido a otros factores que influyen en el entorno, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc. No utilice estos guantes cerca de maquinaria o elementos móviles con componentes sin proteger. Para guantes con dos días de capa,

EN ISO 15099:2003	 B. Resistencia a las cortes por impacto. A. Resistencia al desgarro	M. Q. máx. 4 M. Q. máx. 4	indicativos, mientras que la prueba de resistencia a las cortes TDM es el equivalente a la EN ISO 15099:2003. La permeabilidad a los gases de protección disminuye electrostáticamente debido a la presencia de una buena puesta a tierra, por ejemplo, mediante el uso de cables adecuados. La protección electrostática también puede ser utilizada para reducir el desequilibrio; al estar, ajustar ni retirar material se está en atmósferas inflamables o explosivas a través de la manipulación de sustancias inflamables o explosivas. Los gases de protección y los gases de protección pueden verse afectados negativamente por el empolvamiento, el desgaste, la contaminación y los gases, y pueden no ser suficientes en atmósferas inflamables o explosivas con oxígeno, donde son necesarias comprobaciones adicionales.
EN ISO 2003	 GUANTES DE PROTECCIÓN: REQUISITOS GENERALES Y MÉTODOS DE PRUEBA Prueba de destreza digital	M. Q. máx. 5	AJUSTE Y TAMAÑO: Todos los tamaños cumplen la norma EN ISO 2003 en cuanto a comodidad, ajuste y destreza, si no se explica en la primera página. Utilice tan libremente los productos de la talla adecuada. Los productos que hayan sido sometidos a una prueba de ajuste y destreza, no se requieren más pruebas, y proporcionarán el nivel propio de protección. ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE: Idealmente, debe almacenarse en un lugar seco y oscuro, dentro del embalaje original. USO: La vida útil de los productos de protección de los materiales utilizados en este producto no puede determinarse a la luz del resultado, ya que se verá afectado por muchos factores como las condiciones de uso, el tipo de eléctrico, el tipo de trabajo, etc. VIDA ÚTIL: Los productos de protección de los materiales utilizados en este producto no pueden ser utilizados por lo que debe desecharse. Se no utilice nunca un producto dañado. LIMPIEZA: No utilice productos de limpieza que sean perjudiciales para la impermeabilización. REPARACIÓN: Conforme a la legislación medioambiental local. ALERGENOS: Este producto
EN ISO 2003 + A1:2009	 GUANTES DE PROTECCIÓN: REQUISITOS GENERALES Y MÉTODOS DE PRUEBA Prueba de destreza digital	M. Q. máx. 5	

ELECTROSTÁTICAS. RESISTENCIA POR
DEBAJO DE $1 \times 10^8 \Omega$

 IEC 61340-5-1:2007
Descarga electrostática (ESD),
resistencia por debajo de $1 \times 10^8 \Omega$


ISTRUZIONI D'USO
CATEGORIA II
 PER INFORMAZIONI SPECIFICHE SUL PRODOTTO, VEDERE LA PAGINA ANTERIORE.

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

SGEPIAZIONE DEI PITTIGRAMMI

O = Al di sotto del livello minimo di prestazioni per il pericolo individuale di infortunio

X= Non sottoposto alla prova o al metodo di prova adatto per la progettazione o il materiale del giunto

GIUNTI DI PROTEZIONE CONTRO I RUMORI

I livelli di protezione sono misurati nella zona del palmo del giunto.

ATTENZIONE Questo prodotto è progettato per fornire la protezione specificata nella CEI 20151:25 con i livelli di protezione indicati. Tuttavia è ricordato che nessun elemento di DPE in grado di fornire una protezione completa e si devono sempre prendere precauzioni quando si è esposti a rischi. I livelli di protezione si riferiscono ai prodotti nuovi e non riflettono la durata effettiva della protezione sul luogo di lavoro a causa di fattori che influiscono sulla vita utile del prodotto, come l'usura, l'abrasione, la degradazione, ecc. Non usare questi giunti in prossimità di elementi in movimento o macchinari con parti non protette. Per i giunti con due o più strati la classificazione complessiva della norma EN 388:2016 non riflette la protezione complessiva, ma solo quella del primo strato.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

www.ajordana.com/conformity

EN 338:2012 A Resistenza all'abrasione, Min. Q. Max. 4
 B Resistenza al taglio da lama, Min. Q. Max. 5
 C Resistenza allo strappo, Min. Q. Max. 4
 D Resistenza alla perforazione, Min. Q. Max. 4
 E Resistenza al taglio da lama (EN ISO 7777), Min. Q. Max. 4
F Protezione da impatto, Pre-pugnerato

[illegible]

EN 16350:2014
GUANTI PROTETTIVI - PROPRIETÀ
ELETTROSTATICHE. RESISTENZA
INFERIORE A $1 \times 10^6 \Omega$

 IEC 61340-5-1:2007
Scarica elettrostatica (ESD) -
resistenza inferiore a $1 \times 10^9 \Omega$

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
КАТЕГОРИЯ II
ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ И НА ТИТУЛЬНОМ СТРАНИЩЕ

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с данными инструкцией.

ПОЯСНЕНИЯ К СИМВОЛАМ

• **A** — описывает минимальный уровень устойчивости к давлению кисти
 • **B** — модель не предназначена для теста или метода тестирования не пригоден для данной модели
 • **EN 388:2016** — стандартные требования для механических рисков
 • **УРОВЕНЬ ЭФФЕКТИВНОСТИ** измеряется в области:

- A** — Устойчивость к истиранию, **Min. 0 Макс. 4**
- B** — Устойчивость к порезам, **Min. 0 Макс. 5**
- C** — Устойчивость к разрыву, **Min. 0 Макс. 5**
- D** — Устойчивость к удару, **Min. 0 Макс. 5**
- E** — Устойчивость к порезам (TDM), **EN ISO 13997-1**, **Min. A Макс. F**

• **Г** — Устойчивость к ударным повреждениям, **R=0** — Готово

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
www.gendals.com/conformity

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Данная инструкция разработана для обеспечения защиты согласно EN ISO 10645/425 (информация по уровням защиты см. ниже). Тем не менее, понимание о том, что ни одно средство индивидуальной защиты не может обеспечить полную защиту. Уровни эффективности относятся к новым изделиям, без учета дополнительных факторов на рабочем месте, таких как температура, терение, разрывание. Для перчаток с дуриной и боковыми карманами свои характеристики имеют защиту. Уровни эффективности EN 388:2016, не обязательно характеризуют уровень устойчивости внешнего слоя. В отношении получения требуемого инструмента при испытаниях на стойкость к удару, не результаты испытаний на ударную стойкость. В отношении при этом результате испытания на стойкость к порезам по методу TDM является контрольным результатом измерения рабочих характеристик. EN 16350:2014 Лица, работающие в экстремистских, расширяющих, заражающих, защитных или других условиях, например при погоне, соответствующий уровень Экстремистские, расширяющие, заражающие, защитные не менее расширять, открывать, регулировать или снимать в покровительственных средствах или при использовании в качестве защитных веществ. Экстремистские свойства защитных перчаток могут считаться несостоятельными, износ, загромождения или повреждения и быть недостаточными для рабочих ситуаций. Категории экстремистских средств для ситуаций, необходимо провести дополнительные оценки.

EN 420:2003 Защитные перчатки – ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ Тест на подлинность пальца: Мин. I: Макс. V	РАЗМЕРЫ. Все размеры соответствуют Директиве EN 420:2003, описывающей нормы комфорта, площади и ограниченной подвижности, если это не оговаривается в титульной строке. Реконструкция носки перчатки толстого соответствующего размера, в том числе, с использованием перчаточной ладони, не допускается, за исключением отпечатавшегося отпечатка ладони. Не обесцвечивать отпечатанный узор: защита. УХОЖДЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ. Реконструкция хранения в тектоник и сумки не в оригинальной упаковке при температуре +10 – +30 СОС. ГОДНОСТИ ПРИ ХРАНЕНИИ. Срок годности при хранении этого продукта не может быть определен, так как, на использование перчаток не распространяется гарантия. ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ. Если продукт поврежден, не использовать. Не обесцвечивать отпечатанный узор: защита; таковой продукт следует утилизировать. Не использовать поврежденные, таковой продукт ОЧИСТКА. Не использовать химические средства и острые предметы для очистки перчаток. УТИЛИЗАЦИЯ. В соответствии с инструкцией по переработке отходов и требованиям ALCANTARA (www.alcantara.com) продукт является компонентом, который может быть потенциально биоразлагаемым. Не использовать при признаках непереносимости. Для подробной информации обратиться в отделение Enefidel. Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается. Дата производства указана на изделии или на упаковке в формате:  ГГ/ММ/ГГ
EN 420:2003 + A1:2009 Защитные перчатки – ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ И МЕТОДЫ ИСПЫТАНИЙ Тест на подлинность пальца: Мин. I: Макс. V	
EN 61350:2014 Защитные перчатки – Электростатические свойства. Устойчивость к искре 1x10¹⁰ В IEC 61350-5:12007 Защитные перчатки – Электростатический разряд (ESD) – устойчивость к искре 1x10¹⁰ В	



KASUTUSJUHISED

KATEGORIA II

ÜKSIKASJALIKU TOOTEINFO LEHITEST ESILEHT

ET

Lugege enne antud toote kasutamist käesolevat juhendit hoolikalt.

VASTAVUSDEKLARAATSION
www.eurojadedirect.com/conformity

PILITISE SELGUS

0 = 0 annu individuaalrühmiti kohta alla minimaalse tootmisvõimega.

X = Ei esitatud tehnikesõnu või tehnetööd polnud kindla disaini või materjali jaoks sobilik!

HOIAHU! Antud toode on mõeldud kasutamiseks aladuraks, kus on vajalik kasutada EÜ 2016/424-lehtes määratud oludes ja allpool esitatud kaitsetaseme järgi. Pidage silmas, et 0 ükisel kasutamisevahendil ei tooga ükiseliku toote kasutamiseks tuleks alati tegeleda ettevaatlikult. Kaitsetasemest on tootlud üks seikluse tootluse jaoks ning need näita

[illegible]

B420 Kinnas on eriotstarbeline töö - näiteks detailisust eeldavate koostetööde - lihtsustamiseks standardsest kindlast lihmest.

En 420: KAITSEKINDAD - ÜLDISED NÕUDED JA
2003 + TESTIMEETODID
A1:2009 Liikuvustest: Min: t; Max: S

EN 16350:2014
KAITSEKINDAD - ELEKTROSTAATILISED
OMADUSED, TAKISTUS ALLA 1 x 10⁸ Ω

IEC 61340-5-1:2007
Elektrostaatiline laeng (ESL) inglisk
ESD – rakistus alla 1x10⁶ S D

 NAUDOJIMO INSTRUKCIJA LT
II KATEGORIJA

Pradēdami naudoti šīs gāmiņi, atzīdīai perskaitykite instrukciju.

ŽENKLŲ REIKŠMĖS

0 = Žemiau, nuo minimalaus charakteristikos lygumo konkrečiam pavojui

Xi = Nubūdo bandytas arba bandomas metodus netikrino (nėra) lygumai, neribojami

APSPASVĖS PIRŠTINĖS NUO MECHANIO POVEIKO

1. **1.1.1.** **1.1.2.** **1.1.3.** **1.1.4.** **1.1.5.** **1.1.6.** **1.1.7.** **1.1.8.** **1.1.9.** **1.1.10.** **1.1.11.** **1.1.12.** **1.1.13.** **1.1.14.** **1.1.15.** **1.1.16.** **1.1.17.** **1.1.18.** **1.1.19.** **1.1.20.** **1.1.21.** **1.1.22.** **1.1.23.** **1.1.24.** **1.1.25.** **1.1.26.** **1.1.27.** **1.1.28.** **1.1.29.** **1.1.30.** **1.1.31.** **1.1.32.** **1.1.33.** **1.1.34.** **1.1.35.** **1.1.36.** **1.1.37.** **1.1.38.** **1.1.39.** **1.1.40.** **1.1.41.** **1.1.42.** **1.1.43.** **1.1.44.** **1.1.45.** **1.1.46.** **1.1.47.** **1.1.48.** **1.1.49.** **1.1.50.** **1.1.51.** **1.1.52.** **1.1.53.** **1.1.54.** **1.1.55.** **1.1.56.** **1.1.57.** **1.1.58.** **1.1.59.** **1.1.60.** **1.1.61.** **1.1.62.** **1.1.63.** **1.1.64.** **1.1.65.** **1.1.66.** **1.1.67.** **1.1.68.** **1.1.69.** **1.1.70.** **1.1.71.** **1.1.72.** **1.1.73.** **1.1.74.** **1.1.75.** **1.1.76.** **1.1.77.** **1.1.78.** **1.1.79.** **1.1.80.** **1.1.81.** **1.1.82.** **1.1.83.** **1.1.84.** **1.1.85.** **1.1.86.** **1.1.87.** **1.1.88.** **1.1.89.** **1.1.90.** **1.1.91.** **1.1.92.** **1.1.93.** **1.1.94.** **1.1.95.** **1.1.96.** **1.1.97.** **1.1.98.** **1.1.99.** **1.1.100.** **1.1.101.** **1.1.102.** **1.1.103.** **1.1.104.** **1.1.105.** **1.1.106.** **1.1.107.** **1.1.108.** **1.1.109.** **1.1.110.** **1.1.111.** **1.1.112.** **1.1.113.** **1.1.114.** **1.1.115.** **1.1.116.** **1.1.117.** **1.1.118.** **1.1.119.** **1.1.120.** **1.1.121.** **1.1.122.** **1.1.123.** **1.1.124.** **1.1.125.** **1.1.126.** **1.1.127.** **1.1.128.** **1.1.129.** **1.1.130.** **1.1.131.** **1.1.132.** **1.1.133.** **1.1.134.** **1.1.135.** **1.1.136.** **1.1.137.** **1.1.138.** **1.1.139.** **1.1.140.** **1.1.141.** **1.1.142.** **1.1.143.** **1.1.144.** **1.1.145.** **1.1.146.** **1.1.147.** **1.1.148.** **1.1.149.** **1.1.150.** **1.1.151.** **1.1.152.** **1.1.153.** **1.1.154.** **1.1.155.** **1.1.156.** **1.1.157.** **1.1.158.** **1.1.159.** **1.1.160.** **1.1.161.** **1.1.162.** **1.1.163.** **1.1.164.** **1.1.165.** **1.1.166.** **1.1.167.** **1.1.168.** **1.1.169.** **1.1.170.** **1.1.171.** **1.1.172.** **1.1.173.** **1.1.174.** **1.1.175.** **1.1.176.** **1.1.177.** **1.1.178.** **1.1.179.** **1.1.180.** **1.1.181.** **1.1.182.** **1.1.183.** **1.1.184.** **1.1.185.** **1.1.186.** **1.1.187.** **1.1.188.** **1.1.189.** **1.1.190.** **1.1.191.** **1.1.192.** **1.1.193.** **1.1.194.** **1.1.195.** **1.1.196.** **1.1.197.** **1.1.198.** **1.1.199.** **1.1.200.** **1.1.201.** **1.1.202.** **1.1.203.** **1.1.204.** **1.1.205.** **1.1.206.** **1.1.207.** **1.1.208.** **1.1.209.** **1.1.210.** **1.1.211.** **1.1.212.** **1.1.213.** **1.1.214.** **1.1.215.** **1.1.216.** **1.1.217.** **1.1.218.** **1.1.219.** **1.1.220.** **1.1.221.** **1.1.222.** **1.1.223.** **1.1.224.** **1.1.225.** **1.1.226.** **1.1.227.** **1.1.228.** **1.1.229.** **1.1.230.** **1.1.231.** **1.1.232.** **1.1.233.** **1.1.234.** **1.1.235.** **1.1.236.** **1.1.237.** **1.1.238.** **1.1.239.** **1.1.240.** **1.1.241.** **1.1.242.** **1.1.243.** **1.1.244.** **1.1.245.** **1.1.246.** **1.1.247.** **1.1.248.** **1.1.249.** **1.1.250.** **1.1.251.** **1.1.252.** **1.1.253.** **1.1.254.** **1.1.255.** **1.1.256.** **1.1.257.** **1.1.258.** **1.1.259.** **1.1.260.** **1.1.261.** **1.1.262.** **1.1.263.** **1.1.264.** **1.1.265.** **1.1.266.** **1.1.267.** **1.1.268.** **1.1.269.** **1.1.270.** **1.1.271.** **1.1.272.** **1.1.273.** **1.1.274.** **1.1.275.** **1.1.276.** **1.1.277.** **1.1.278.** **1.1.279.** **1.1.280.** **1.1.281.** **1.1.282.** **1.1.283.** **1.1.284.** **1.1.285.** **1.1.286.** **1.1.287.** **1.1.288.** **1.1.289.** **1.1.290.** **1.1.291.** **1.1.292.** **1.1.293.** **1.1.294.** **1.1.295.** **1.1.296.** **1.1.297.** **1.1.298.** **1.1.299.** **1.1.300.** **1.1.301.** **1.1.302.** **1.1.303.** **1.1.304.** **1.1.305.** **1.1.306.** **1.1.307.** **1.1.308.** **1.1.309.** **1.1.310.** **1.1.311.** **1.1.312.** **1.1.313.** **1.1.314.** **1.1.315.** **1.1.316.** **1.1.317.** **1.1.318.** **1.1.319.** **1.1.320.** **1.1.**

TINKAMI UDYDZIAI. Visi dydziai atitinka EN 420:2003 patogumų, tinkamumą pirmųjų miklumo reikalavimų, lygį pirmame apskaitos kare kitaip nurodytu. Devikite tik tinkamo dydžio gaminius. Laisvos ar per daug įtemptos pirštinės varžys judesius ir nesuteiks optimalios apsaugos. LAIKYMASI IR GABENAMIS

Geriausia laikyti sausoje ir tamsioje vietoje originalioje pakuotėje nuo +10°C iki -10°C. TINKA NAUDOTI! Šiam produktui nepagrįstai padidėjusieji nerekomenduojami.

EN 420: APSAUGINĖS PIRŠTINĖS, BENDRIEJI
2003 + REIKALAVIMAI IR BANDYMŲ METODAI
A1:2009 Pirštų mikloso testas: Min. t; Maks. 5

EN 16350:2014

nustatytį gaminio naudojimo laiką, nes jam taikyti daro įvairūs veiksniai, pvz., laikymo sąlygos, galiojimas ir t. t. **PRIES NAUDOJAMŲIA TIKRINTI.** Jeigu gaminyje pažeistas, jis neatitiks savo paskirties - jį reikia išmesti. Niekada nenaudokite pažeisto gaminio. **VALYMAS** Nenaudokite jokio cheminio medžiagų ar atšaldytų daiktų pirštiniams valyti. **ISMETIMAS** Pagal vietos aplinkos apsaugos

IEC 61340-5-12007
Elektrostatinė įskrova (ESD) -

[illegible]

EN 420: 2003 **SUOJAKÄSINEET - YLEISET VAATIMUKSET JA TESTAUSTESTIMET**
Tuohetervykset /soiminnipinnat
 1. Irtot. 5

Käine on lyhyempi kuin standardin antamat mitat. Tämän avulla voidaan edistää käyttökäytävää esim.

EN 420: SUOJAKÄSINEET - YLEISET
2003 + VAATIMUKSET JA
A1:2009 TESTAUSMENETLMÄT
Tuntoherkkyys/sorinapäärys:
Min. 1. Mar. 5

SOVITTAMINEN JA KOON VALINTA: Kaikki koot täyttävät EN 420:2003 -normin mukavuuden, istuvuuden ja taipuisuuden osalta, ellei etuisilla muita maininta. Käsin voi olla mukavampi tähtessä hienomkasinäse- nälästä. Käytä vain sopivan kokoisia tuotteita. Liian löysät tai tiukat tuotet eivät liikkäe tähtä ollen optimaalisia suojata. **VARASTOINTI**

SUOKAASUOJAT - SÄHKÖSTÄÄTTEISET
OMINAISUudet: VASTUS alle 1 x 10⁻⁸ Ω

IEC 61340-5-12007
Staattisen sähköisen purkauksen (ESD) -
vastus alle 1 x 10⁹ Ω

JALKEUS - Suhtautuu sähköisärsäkkeisiin keuhkissa ja parestesia
-10 -15 SÄÄLYY YSKÄÄ. Tämän vuoksi on suositeltavaa käyttää
sitten käyttäytymisen materiaalien joukko, koska siihen vaikuttavat monet tekijät,
kuten sähköisyyshäviöt ja käytetty **KÄYTTÖÄ EDELTÄVÄ TARKASTUS:**
Vaurioitunut tuote on hävitettävä. **PÄÄTÖKSEN** Alkajätkä käsineiden
pakettien sekoitelmajätkä tarvitarvikkeiden esineitä. **ÄÄLLÄT:**
Pakettien ympäristöolosuhteiden ja lämpötilavaihtelujen mukaisesti. **HÄVITTÄMÄN:**
GEENIT. Tämä tuote on saatavissa yksittäisinä, jolloin voit tehdä ohjeellisesti
pakkauksien allergisia reaktioita. Alkajätkä tuutetta, jos saat yleishyökkäyksiä.
Kysy tarvittavasta tiedosta Etujäsenä.


 HASZNÁLATI UTASÍTÁS
II. KATEGÓRIA
 LÁSD: TERMÉKSPECIFIKUS INFORMÁCIÓK CÍMLAPJA

A termékek használatát elől figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat.	FIGYELMEZTETÉS! Ez a termék az ENEC 2016/425 által meghatározott védelem biztosítását tervezte, melynek szakszerű alátámaszt. Azon azonban mindig gondoskodjon, hogy a PPE egyélelemmel megnyitott teljes védelem alatt mindig legyen a megfelelő kábelkiosztás. Az ellenőrzési tevékenységeit mindig a termék útmutatójának megfelelően végezze. A kábelkiosztási tevékenységeit mindig a termék útmutatójának megfelelően végezze. A kábelkiosztási tevékenységeit mindig a termék útmutatójának megfelelően végezze.
A PIKTIKOROM KAGYARZÁZATA	A PIKTIKOROM KAGYARZÁZATA
A 0 A minálisan teljesítményszint alatt az az	A 0 A minálisan teljesítményszint alatt az az
adott veszélye	adott veszélye
Nem tesztelték, vagy a vizsgáló	Nem tesztelték, vagy a vizsgáló
kísérlet nem volt megfelelő a készítő	kísérlet nem volt megfelelő a készítő
módosít vagy anyag szempontjából	módosít vagy anyag szempontjából
A KAGYARZÁZAT KAGYARZÁZAT	A KAGYARZÁZAT KAGYARZÁZAT
KAGYARZÁZAT ELLÉN	KAGYARZÁZAT ELLÉN
A védelmi szintet a következők	A védelmi szintet a következők
EN 388-2016	EN 388-2016
A. Kapszula, színi, max. 4	A. Kapszula, színi, max. 4
B. Vágással szembe, színi, max. 5	B. Vágással szembe, színi, max. 5
C. Vágással szembe, színi, max. 5	C. Vágással szembe, színi, max. 5
D. Szakítással szembe, színi, max. 4	D. Szakítással szembe, színi, max. 4
E. Szakítással szembe, színi, max. 4	E. Szakítással szembe, színi, max. 4
F. Szakítással szembe, színi, max. 4	F. Szakítással szembe, színi, max. 4
G. Szakítással szembe, színi, max. 4	G. Szakítással szembe, színi, max. 4
H. Szakítással szembe, színi, max. 4	H. Szakítással szembe, színi, max. 4
I. Szakítással szembe, színi, max. 4	I. Szakítással szembe, színi, max. 4
J. Szakítással szembe, színi, max. 4	J. Szakítással szembe, színi, max. 4
K. Szakítással szembe, színi, max. 4	K. Szakítással szembe, színi, max. 4
L. Szakítással szembe, színi, max. 4	L. Szakítással szembe, színi, max. 4
M. Szakítással szembe, színi, max. 4	M. Szakítással szembe, színi, max. 4
N. Szakítással szembe, színi, max. 4	N. Szakítással szembe, színi, max. 4
O. Szakítással szembe, színi, max. 4	O. Szakítással szembe, színi, max. 4
P. Szakítással szembe, színi, max. 4	P. Szakítással szembe, színi, max. 4
Q. Szakítással szembe, színi, max. 4	Q. Szakítással szembe, színi, max. 4
R. Szakítással szembe, színi, max. 4	R. Szakítással szembe, színi, max. 4
S. Szakítással szembe, színi, max. 4	S. Szakítással szembe, színi, max. 4
T. Szakítással szembe, színi, max. 4	T. Szakítással szembe, színi, max. 4
U. Szakítással szembe, színi, max. 4	U. Szakítással szembe, színi, max. 4
V. Szakítással szembe, színi, max. 4	V. Szakítással szembe, színi, max. 4
W. Szakítással szembe, színi, max. 4	W. Szakítással szembe, színi, max. 4
X. Szakítással szembe, színi, max. 4	X. Szakítással szembe, színi, max. 4
Y. Szakítással szembe, színi, max. 4	Y. Szakítással szembe, színi, max. 4
Z. Szakítással szembe, színi, max. 4	Z. Szakítással szembe, színi, max. 4
AA. Szakítással szembe, színi, max. 4	AA. Szakítással szembe, színi, max. 4
AB. Szakítással szembe, színi, max. 4	AB. Szakítással szembe, színi, max. 4
AC. Szakítással szembe, színi, max. 4	AC. Szakítással szembe, színi, max. 4
AD. Szakítással szembe, színi, max. 4	AD. Szakítással szembe, színi, max. 4
AE. Szakítással szembe, színi, max. 4	AE. Szakítással szembe, színi, max. 4
AF. Szakítással szembe, színi, max. 4	AF. Szakítással szembe, színi, max. 4
AG. Szakítással szembe, színi, max. 4	AG. Szakítással szembe, színi, max. 4
AH. Szakítással szembe, színi, max. 4	AH. Szakítással szembe, színi, max. 4

EN 203
VEDEKESZTYŐ – ÁLTALÁNOS
KÖVETELMÉNYEK ÉS
VIZSGÁLATI MÓDSZEREK
Üljegységi test: Min. 1; max. 5

 A kesztyű egy szabványos
kesztyűnél rövidebb, hogy
kényelmesebb legyen különleges
célokra való használatnál.
Nem szabad elmozdítani a munkánál.

**EN 203 +
A13:2009**
VEDEKESZTYŐ – ÁLTALÁNOS
KÖVETELMÉNYEK ÉS
VIZSGÁLATI MÓDSZEREK
Üljegységi test: Min. 1; max. 5

EN 16350:2014
VEDEKESZTYŐ –
ELEKTROSZTATIKUS TULAJDONSÁGOK,
ELLENÁLLÁS 1 x 10⁸ Ω alatt

 **IEC 61340-5-1:2007**
Elektrosztatikus károsító (ESD) –
ellenállás 1 x 10⁸ Ω alatt

ILLESZKEDÉS ÉS MÉRTEKEZÉS: Az összes méret az EN 420:2003 szerinti a kényelem, az illeszkedés és az üljegység szempontjából, ha nincs más feltüntetve a címlapon. Csak egy megjelölt méretű termék használható. A tál lása vagy tál szorító merev korlátozva a mozgásban, és nem biztosítja az optimális védelmi szintet. **TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS:** Ideális esetben szűz és száraz és sötét környezetben, az eredeti csomagolásban tárolandó +10°C és +30°C között. **ELÁRHATÓSÁG:** A termékkel használt anyagok természeténél adódóan a termék élettartama nem lehet meghatározott, mivel számos tényező befolyásolhatja, mint például tárolási körülmények, használati stb. **ELLENŐRZÉS HASZNÁLAT ELŐTT:** Ha a termék elmozdult a helyéről, NE használja optimális védelmet, ezért meg kell semmisíteni. Soha ne használjon szilikon terméket. **TISZTÍTÁS:** Ne használjon vegyszereket vagy más szelő tárgyat a kesztyű tisztítására. **ÁRTALMAZÁS:** A helyi környezetben található szennyezőanyagok megfigyelése. **ALLEGORIKA:** Ez a termék olyan anyagokkal is tartalmaz, amelyek olyan reakciókat okozhatnak, amelyek károsodást okozhatnak. Türelmi érzékenység nem használja. További információkért forduljon a felelős kápolatnál az Ejenyalas vállalatnál.


 LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
II KATEGORIJA
 LAI UZZINĀTU SĪKĀKU INFORMĀCIJU PAR IZSTRĀDĀJUMU, SKAT. PIRMO LAPU
 LV

[illegible]

EN 2003	AIZSGARŠNĖ - VISPĀRĪGĀS PRĀSĪBAS UN TESTĒŠANAS MĒK. 5	IZMĒRŪ UN TĪVUMĒ. Ievieš pirmo lāpša nav norādīts savādāk, visi izmēri norādīti starp iekšējām un ārējām līnijām. Izņemot izmērus, kas attiecas uz konstrukciju nodrošinājumu. Ja vien pirmajā lāpšā izmēra izteiksmē. Pārāk vairāk nekā vienu izmēru uz lāpša nedrīkst norādīt. Izņemot gadījumus, kad pārāk maz ir norādīts izmēri, kas ir nepieciešami, lai nodrošinātu optimālu konstrukciju. Izņemot gadījumus, kad izmēri ir norādīti, lai nodrošinātu savienību ar tūnā veidoti veidgājumi iekšējumi, temperatūrai no +10° līdz +30°C. GLABĀŠANAS: Ies. Sajaļ pirms lietošanas jānodrošina, lai apvalks noslīdētu, ko šā produkta kalpošanas laikā nav ieteicams, jo to ietekmē daudzi faktor, piemēram, glabāšanas apstākļi, uzmetamais un. PĀRBAUDE PIRMS LIETOŠANAS: Pirms lietošanas ir jānodrošina, lai produkts būtu pilnībā izgatavots, lai nodrošinātu maksimālu drošību. LIETOŠANAS: Pirms izmantošanas, nodrošināt, lai produkts būtu pilnībā izgatavots, lai nodrošinātu maksimālu drošību. LIETOŠANAS: Pirms lietošanas, nodrošināt, lai produkts būtu pilnībā izgatavots, lai nodrošinātu maksimālu drošību. LIETOŠANAS: Pirms lietošanas, nodrošināt, lai produkts būtu pilnībā izgatavots, lai nodrošinātu maksimālu drošību. LIETOŠANAS: Pirms lietošanas, nodrošināt, lai produkts būtu pilnībā izgatavots, lai nodrošinātu maksimālu drošību.
EN 2003	AIZSGARŠNĖ - VISPĀRĪGĀS PRĀSĪBAS UN TESTĒŠANAS MĒK. 5	IZMĒRŪ UN TĪVUMĒ. Ievieš pirmo lāpša nav norādīts savādāk, visi izmēri norādīti starp iekšējām un ārējām līnijām. Izņemot izmērus, kas attiecas uz konstrukciju nodrošinājumu. Ja vien pirmajā lāpšā izmēra izteiksmē. Pārāk vairāk nekā vienu izmēru uz lāpša nedrīkst norādīt. Izņemot gadījumus, kad pārāk maz ir norādīts izmēri, kas ir nepieciešami, lai nodrošinātu optimālu konstrukciju. Izņemot gadījumus, kad izmēri ir norādīti, lai nodrošinātu savienību ar tūnā veidoti veidgājumi iekšējumi, temperatūrai no +10° līdz +30°C. GLABĀŠANAS: Ies. Sajaļ pirms lietošanas jānodrošina, lai apvalks noslīdētu, ko šā produkta kalpošanas laikā nav ieteicams, jo to ietekmē daudzi faktor, piemēram, glabāšanas apstākļi, uzmetamais un. PĀRBAUDE PIRMS LIETOŠANAS: Pirms lietošanas ir jānodrošina, lai produkts būtu pilnībā izgatavots, lai nodrošinātu maksimālu drošību. LIETOŠANAS: Pirms izmantošanas, nodrošināt, lai produkts būtu pilnībā izgatavots, lai nodrošinātu maksimālu drošību. LIETOŠANAS: Pirms lietošanas, nodrošināt, lai produkts būtu pilnībā izgatavots, lai nodrošinātu maksimālu drošību. LIETOŠANAS: Pirms lietošanas, nodrošināt, lai produkts būtu pilnībā izgatavots, lai nodrošinātu maksimālu drošību. LIETOŠANAS: Pirms lietošanas, nodrošināt, lai produkts būtu pilnībā izgatavots, lai nodrošinātu maksimālu drošību.
EN 2003	AIZSGARŠNĖ - VISPĀRĪGĀS PRĀSĪBAS UN TESTĒŠANAS MĒK. 5	IZMĒRŪ UN TĪVUMĒ. Ievieš pirmo lāpša nav norādīts savādāk, visi izmēri norādīti starp iekšējām un ārējām līnijām. Izņemot izmērus, kas attiecas uz konstrukciju nodrošinājumu. Ja vien pirmajā lāpšā izmēra izteiksmē. Pārāk vairāk nekā vienu izmēru uz lāpša nedrīkst norādīt. Izņemot gadījumus, kad pārāk maz ir norādīts izmēri, kas ir nepieciešami, lai nodrošinātu optimālu konstrukciju. Izņemot gadījumus, kad izmēri ir norādīti, lai nodrošinātu savienību ar tūnā veidoti veidgājumi iekšējumi, temperatūrai no +10° līdz +30°C. GLABĀŠANAS: Ies. Sajaļ pirms lietošanas jānodrošina, lai apvalks noslīdētu, ko šā produkta kalpošanas laikā nav ieteicams, jo to ietekmē daudzi faktor, piemēram, glabāšanas apstākļi, uzmetamais un. PĀRBAUDE PIRMS LIETOŠANAS: Pirms lietošanas ir jānodrošina, lai produkts būtu pilnībā izgatavots, lai nodrošinātu maksimālu drošību. LIETOŠANAS: Pirms izmantošanas, nodrošināt, lai produkts būtu pilnībā izgatavots, lai nodrošinātu maksimālu drošību. LIETOŠANAS: Pirms lietošanas, nodrošināt, lai produkts būtu pilnībā izgatavots, lai nodrošinātu maksimālu drošību. LIETOŠANAS: Pirms lietošanas, nodrošināt, lai produkts būtu pilnībā izgatavots, lai nodrošinātu maksimālu drošību. LIETOŠANAS: Pirms lietošanas, nodrošināt, lai produkts būtu pilnībā izgatavots, lai nodrošinātu maksimālu drošību.

EN 16350:2014
IZSARGCIMI - ELEKTROSTATISKAS ĪPAŠĪBAS.
PRETSTĪBA MAŽĀKA PAR $1 \times 10^9 \Omega$

 IEC 61340-5-1:2007
Elektrostatiskā izlāde (ESD) -
pretestība mazāka par $1 \times 10^9 \Omega$

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

VERKLARING VAN DE PICTOGRAMMEN

0 = Onder het minimum prestatieniveau voor het gegeven afzonderlijke geval
X = Niet onderworpen aan de test of test-methode is niet geschikt voor het ontwerp of materiaal van de handchoenen

BESCHERMENDE HANDSCHOENEN
TEGEN MECHANISCHE RISICO'S
Beschermingsniveau zijn
gemeten vanaf de handpalen van de handchoenen.

EN 388-2016

A. Stijfheid, Min. 0,4
B. Stijfheid, Min. 0,5
C. Scheurweerstand, Min. 0,4
D. Perforatieweerstand, Min. 0,4
E. Stijfheid, Min. 0,4
F. Perforatieweerstand, Min. 0,4
G. Stijfheid, Min. 0,4
H. Perforatieweerstand, Min. 0,4

AB CDEF

EN 420-2003

BESCHERMENDE HANDSCHOENEN - ALGEMEEN
EISEN EN TESTMETHODEN
Vingervangendheidsindex: Min. 1,5
De handschoen is korter dan een standaardhandschoen, teneinde het comfort te verbeteren voor gebruikers met een vingerprobleem bij fijnmontage.

BESCHERMENDE HANDSCHOENEN - ALGEMEEN
EISEN EN TESTMETHODEN
Vingervangendheidsindex: Min. 1,5

EN 16350-2014

BESCHERMENDE HANDSCHOENEN - ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAPPEN
WEERSTAND ONDER 1 X 10¹⁰ Ω

IEC 61340-5-1:2007
Elektrostatische vrijheid (ESD) - weerstand onder 1 X 10¹⁰ Ω

AB CDEF

Pred použitím tohto produktu si pozorne prečítajte tieto pokyny.

VYUŽITIE PIKTOGRAMOV

0 = Pod minimálnou úrovňou výkonnosti pre dané jednotlivé nebezpečenstvo
X = Niebo podrobenejšieho testu alebo je testovacia metóda nevhodná pre návrh alebo materiál rukavice

OCHRANNE RUKAVICE CHRÁNIACE PRED MECHANICKÝMI RIZIKAMI
Úroveň ochrany sú merané v oblasti dlaní rukavice.

EN 388-2016

A. Odolnosť voči odrazom, Min. 0,4
B. Odolnosť voči prežiam, Min. 0,5
C. Odolnosť voči nohavičkam, Min. 0,4
D. Odolnosť voči prepichnutiu, Min. 0,4
E. Odolnosť voči perforácii (TDM, EN ISO 3997), Min. 0,4
F. Ochrana pred nárazom, P-hodnoty pri chode

AB CDEF

EN 420-2003

OCHRANNE RUKAVICE - VŠEOBECNE POŽIADAVKY A TESTOVACIE METÓDY
Skúška obratnosti prstov: Min. 1,5
Rukavica je kratšia ako bežná rukavica, aby sa znížila tepelná pohodlnosť pri použití na osobitné účely, napríklad pri jarných montážnych prácach.

EN 420-2003

OCHRANNE RUKAVICE - VŠEOBECNE POŽIADAVKY A TESTOVACIE METÓDY
Skúška obratnosti prstov: Min. 1,5

EN 16350-2014

OCHRANNE RUKAVICE - ELEKTROSTATICKÉ VLASTNOSTI, ODPOR < 1 X 10¹⁰ Ω

IEC 61340-5-1:2007
Elektrostatická voľnosť (ESD) - odpor < 1 X 10¹⁰ Ω

AB CDEF

Leia atentamente estas instruções antes de utilizar este produto.

EXPLICAÇÃO DOS PICTOGRAMAS

0 = Abaixo do nível de desempenho mínimo para o perigo individual especificado
X = Não submetidos ao teste ou o método de teste não é adequado para o design ou para o material das luvas
LUVAS DE PROTEÇÃO CONTRA RISCOS MECÂNICOS: Os níveis de proteção são medidos a partir da área da palma da mão.

EN 388-2016

A. Resistência à abrasão, Min. 0,4
B. Resistência ao corte de lâmina, Min. 0,5
C. Resistência ao rasgamento, Min. 0,4
D. Resistência à perfuração, Min. 0,4
E. Resistência ao corte (TDM, EN ISO 3997), Min. 0,4
F. Proteção contra o impacto, P-Aprovado

AB CDEF

EN 420-2003

LUVAS DE PROTEÇÃO - REQUISITOS GERAIS E MÉTODOS DE TESTE
Teste de destreza do dedo: Min. 1,5
A luva é mais pequena que uma luva normal, para aumentar o conforto para fins especiais - por exemplo, trabalho de montagem de precisão.

EN 420-2003

LUVAS DE PROTEÇÃO - REQUISITOS GERAIS E MÉTODOS DE TESTE
Teste de destreza do dedo: Min. 1,5

EN 16350-2014

LUVAS DE PROTEÇÃO - PROPRIEDADES ELETRÓSTATICAS
IEC 61340-5-1:2007
Descarga eletrostática - menor resistência < 1 X 10¹⁰ Ω

AB CDEF

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać poniższe instrukcje.

OBSZERNIE PIKTOGRAMÓW

0 = poziom skuteczności ochrony znajduje się poniżej minimalnych wymagań dla określonego zagrożenia
X = Rękawica nie była testowana lub metoda testowania nie jest odpowiednia dla danych rękawicy lub materiału.

REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI
Poziomy ochrony są mierzone z obszaru części chwytnej rękawicy.

EN 388-2016

A. Resistencja do abradacji, Min. 0,4
B. Resistencja do tnących, Min. 0,5
C. Resistencja do rozrywania, Min. 0,4
D. Resistencja do perforacji, Min. 0,4
E. Resistencja do tnących (TDM, EN ISO 3997), Min. 0,4
F. Ochrona przed uderzeniami, P-wnykonany

AB CDEF

EN 420-2003

REKAWICE OCHRONNE - WYMIAGANIA OGÓLNE I METODY TESTOWANIA
Klasyfikacja zagrożenia: Min. 1,5
Rękawica krótsza od rękawicy standardowej, przeznaczona do zastosowań specjalnych; zapewnia wygodny komfort podczas wykonywania na przykład precyzyjnych prac montażowych.

EN 420-2003

REKAWICE OCHRONNE - WYMIAGANIA OGÓLNE I METODY TESTOWANIA
Klasyfikacja zagrożenia: Min. 1,5

EN 16350-2014

REKAWICE OCHRONNE - WŁASNOŚCI ELEKTROSTATYCZNE, ODPORNOŚĆ PONIŻEJ 1 X 10¹⁰ Ω

IEC 61340-5-1:2007
Wydalanie elektrostatyczne (ESD) - odporność poniżej 1 X 10¹⁰ Ω

AB CDEF

Parcurgeți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizarea produsului.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

0 = Sub nivelul minim de performanță pentru pericolul individual respectiv
X = Nu a fost supus testului sau metodei de testare nepotrivite pentru designul sau materialul mănușilor

MĂNUȘI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISICULOR MECANICE
Nivelurile de protecție sunt măsurate în zona palmei mănușii.

EN 388-2016

A. Resistență la abraziune, Min. 0,4
B. Resistență la tăiere, Min. 0,5
C. Resistență la rupere, Min. 0,4
D. Resistență la perforație, Min. 0,4
E. Resistență la tăiere (TDM, EN ISO 3997), Min. 0,4
F. Protecție la impact, P-Reușit

AB CDEF

EN 420-2003

MĂNUȘI DE PROTECȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
Test privind destărtarea degreșelor: Min. 1,5
Mănușa este mai scurtă decât mărul standard pentru a spori confortul pentru utilizatori speciali - de exemplu, lucrări fine de montaj.

EN 420-2003

MĂNUȘI DE PROTECȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
Test privind destărtarea degreșelor: Min. 1,5

EN 16350-2014

MĂNUȘI DE PROTECȚIE - PROPRIETĂȚI ELECTROSTATICE, REZISTENȚĂ SUB 1 X 10¹⁰ Ω

IEC 61340-5-1:2007
Descărcare electrostatică (ESD) - rezistență sub 1 X 10¹⁰ Ω

AB CDEF

Parcurgeți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizarea produsului.

EXPLICAȚII PRIVIND PICTOGRAMELE

0 = Sub nivelul minim de performanță pentru pericolul individual respectiv
X = Nu a fost supus testului sau metodei de testare nepotrivite pentru designul sau materialul mănușilor

MĂNUȘI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISICULOR MECANICE
Nivelurile de protecție sunt măsurate în zona palmei mănușii.

EN 388-2016

A. Resistență la abraziune, Min. 0,4
B. Resistență la tăiere, Min. 0,5
C. Resistență la rupere, Min. 0,4
D. Resistență la perforație, Min. 0,4
E. Resistență la tăiere (TDM, EN ISO 3997), Min. 0,4
F. Protecție la impact, P-Reușit

AB CDEF

EN 420-2003

MĂNUȘI DE PROTECȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
Test privind destărtarea degreșelor: Min. 1,5
Mănușa este mai scurtă decât mărul standard pentru a spori confortul pentru utilizatori speciali - de exemplu, lucrări fine de montaj.

EN 420-2003

MĂNUȘI DE PROTECȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
Test privind destărtarea degreșelor: Min. 1,5

EN 16350-2014

MĂNUȘI DE PROTECȚIE - PROPRIETĂȚI ELECTROSTATICE, REZISTENȚĂ SUB 1 X 10¹⁰ Ω

IEC 61340-5-1:2007
Descărcare electrostatică (ESD) - rezistență sub 1 X 10¹⁰ Ω

AB CDEF

Parcurgeți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizarea produsului.

EXPLICAȚII PRIVIND PICTOGRAMELE

0 = Sub nivelul minim de performanță pentru pericolul individual respectiv
X = Nu a fost supus testului sau metodei de testare nepotrivite pentru designul sau materialul mănușilor

MĂNUȘI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISICULOR MECANICE
Nivelurile de protecție sunt măsurate în zona palmei mănușii.

EN 388-2016

A. Resistență la abraziune, Min. 0,4
B. Resistență la tăiere, Min. 0,5
C. Resistență la rupere, Min. 0,4
D. Resistență la perforație, Min. 0,4
E. Resistență la tăiere (TDM, EN ISO 3997), Min. 0,4
F. Protecție la impact, P-Reușit

AB CDEF

EN 420-2003

MĂNUȘI DE PROTECȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
Test privind destărtarea degreșelor: Min. 1,5
Mănușa este mai scurtă decât mărul standard pentru a spori confortul pentru utilizatori speciali - de exemplu, lucrări fine de montaj.

EN 420-2003

MĂNUȘI DE PROTECȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
Test privind destărtarea degreșelor: Min. 1,5

EN 16350-2014

MĂNUȘI DE PROTECȚIE - PROPRIETĂȚI ELECTROSTATICE, REZISTENȚĂ SUB 1 X 10¹⁰ Ω

IEC 61340-5-1:2007
Descărcare electrostatică (ESD) - rezistență sub 1 X 10¹⁰ Ω

AB CDEF

Parcurgeți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizarea produsului.

EXPLICAȚII PRIVIND PICTOGRAMELE

0 = Sub nivelul minim de performanță pentru pericolul individual respectiv
X = Nu a fost supus testului sau metodei de testare nepotrivite pentru designul sau materialul mănușilor

MĂNUȘI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISICULOR MECANICE
Nivelurile de protecție sunt măsurate în zona palmei mănușii.

EN 388-2016

A. Resistență la abraziune, Min. 0,4
B. Resistență la tăiere, Min. 0,5
C. Resistență la rupere, Min. 0,4
D. Resistență la perforație, Min. 0,4
E. Resistență la tăiere (TDM, EN ISO 3997), Min. 0,4
F. Protecție la impact, P-Reușit

AB CDEF

EN 420-2003

MĂNUȘI DE PROTECȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
Test privind destărtarea degreșelor: Min. 1,5
Mănușa este mai scurtă decât mărul standard pentru a spori confortul pentru utilizatori speciali - de exemplu, lucrări fine de montaj.

EN 420-2003

MĂNUȘI DE PROTECȚIE - CERINȚE GENERALE ȘI METODE DE TESTARE
Test privind destărtarea degreșelor: Min. 1,5

EN 16350-2014

MĂNUȘI DE PROTECȚIE - PROPRIETĂȚI ELECTROSTATICE, REZISTENȚĂ SUB 1 X 10¹⁰ Ω

IEC 61340-5-1:2007
Descărcare electrostatică (ESD) - rezistență sub 1 X 10¹⁰ Ω

AB CDEF

Pred uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila.

RAZLAGA PIKTOGRAMOV

0 = pod najmanjšo stopnjo zmožnosti za podano posamezno nevarnost
X = ni bilo predloženo v preskus ali preskusna metoda ni bila primerna za obliko ali material rokavice

VAROVALNE ROKAVICE ZA ZAŠČITO PRED MEHANSKIM TVEJANJEM
Ravnal zaščite se merijo na območju dlan rokavice.

EN 388-2016

A. Odpornost proti udarcu, Najm. 0,4
B. Odpornost proti prežganju, Najm. 0,5
C. Odpornost proti prežganju, Najm. 0,4
D. Odpornost proti prežganju, Najm. 0,4
E. Odpornost proti prežganju (TDM, EN ISO 3997), Najm. 0,4
F. Zaščita pred udarci, P-izkušeno

AB CDEF

EN 420-2003

VAROVALNE ROKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PREKUSNE METODE
Preiskusljivost prstov: najm. 1,5
Rokavice so krajše od običajnih rokavice, zato je pri posebnih namenovih njihova uporaba omejena - na primer pri natančnem sestavljanju.

EN 420-2003

VAROVALNE ROKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PREKUSNE METODE
Preiskusljivost prstov: najm. 1,5

EN 16350-2014

VAROVALNE ROKAVICE - ELEKTROSTATIČNE LASTNOSTI, ODPORNOST MANJ KOT 1 X 10¹⁰ Ω

IEC 61340-5-1:2007
Elektrostatična razrelnost (ESD) - odpornost manj kot 1 X 10¹⁰ Ω

AB CDEF

Pred uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila.

RAZLAGA PIKTOGRAMOV

0 = pod najmanjšo stopnjo zmožnosti za podano posamezno nevarnost
X = ni bilo predloženo v preskus ali preskusna metoda ni bila primerna za obliko ali material rokavice

VAROVALNE ROKAVICE ZA ZAŠČITO PRED MEHANSKIM TVEJANJEM
Ravnal zaščite se merijo na območju dlan rokavice.

EN 388-2016

A. Odpornost proti udarcu, Najm. 0,4
B. Odpornost proti prežganju, Najm. 0,5
C. Odpornost proti prežganju, Najm. 0,4
D. Odpornost proti prežganju, Najm. 0,4
E. Odpornost proti prežganju (TDM, EN ISO 3997), Najm. 0,4
F. Zaščita pred udarci, P-izkušeno

AB CDEF

EN 420-2003

VAROVALNE ROKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PREKUSNE METODE
Preiskusljivost prstov: najm. 1,5
Rokavice so krajše od običajnih rokavice, zato je pri posebnih namenovih njihova uporaba omejena - na primer pri natančnem sestavljanju.

EN 420-2003

VAROVALNE ROKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PREKUSNE METODE
Preiskusljivost prstov: najm. 1,5

EN 16350-2014

VAROVALNE ROKAVICE - ELEKTROSTATIČNE LASTNOSTI, ODPORNOST MANJ KOT 1 X 10¹⁰ Ω

IEC 61340-5-1:2007
Elektrostatična razrelnost (ESD) - odpornost manj kot 1 X 10¹⁰ Ω

AB CDEF

Pred uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila.

RAZLAGA PIKTOGRAMOV

0 = pod najmanjšo stopnjo zmožnosti za podano posamezno nevarnost
X = ni bilo predloženo v preskus ali preskusna metoda ni bila primerna za obliko ali material rokavice

VAROVALNE ROKAVICE ZA ZAŠČITO PRED MEHANSKIM TVEJANJEM
Ravnal zaščite se merijo na območju dlan rokavice.

EN 388-2016

A. Odpornost proti udarcu, Najm. 0,4
B. Odpornost proti prežganju, Najm. 0,5
C. Odpornost proti prežganju, Najm. 0,4
D. Odpornost proti prežganju, Najm. 0,4
E. Odpornost proti prežganju (TDM, EN ISO 3997), Najm. 0,4
F. Zaščita pred udarci, P-izkušeno

AB CDEF

EN 420-2003

VAROVALNE ROKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PREKUSNE METODE
Preiskusljivost prstov: najm. 1,5
Rokavice so krajše od običajnih rokavice, zato je pri posebnih namenovih njihova uporaba omejena - na primer pri natančnem sestavljanju.

EN 420-2003

VAROVALNE ROKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PREKUSNE METODE
Preiskusljivost prstov: najm. 1,5

EN 16350-2014

VAROVALNE ROKAVICE - ELEKTROSTATIČNE LASTNOSTI, ODPORNOST MANJ KOT 1 X 10¹⁰ Ω

IEC 61340-5-1:2007
Elektrostatična razrelnost (ESD) - odpornost manj kot 1 X 10¹⁰ Ω

AB CDEF

Pred uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila.

RAZLAGA PIKTOGRAMOV

0 = pod najmanjšo stopnjo zmožnosti za podano posamezno nevarnost
X = ni bilo predloženo v preskus ali preskusna metoda ni bila primerna za obliko ali material rokavice

VAROVALNE ROKAVICE ZA ZAŠČITO PRED MEHANSKIM TVEJANJEM
Ravnal zaščite se merijo na območju dlan rokavice.

EN 388-2016

A. Odpornost proti udarcu, Najm. 0,4
B. Odpornost proti prežganju, Najm. 0,5
C. Odpornost proti prežganju, Najm. 0,4
D. Odpornost proti prežganju, Najm. 0,4
E. Odpornost proti prežganju (TDM, EN ISO 3997), Najm. 0,4
F. Zaščita pred udarci, P-izkušeno

AB CDEF

EN 420-2003

VAROVALNE ROKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PREKUSNE METODE
Preiskusljivost prstov: najm. 1,5
Rokavice so krajše od običajnih rokavice, zato je pri posebnih namenovih njihova uporaba omejena - na primer pri natančnem sestavljanju.

EN 420-2003

VAROVALNE ROKAVICE - SPLOŠNE ZAHTEVE IN PREKUSNE METODE
Preiskusljivost prstov: najm. 1,5

EN 16350-2014

VAROVALNE ROKAVICE - ELEKTROSTATIČNE LASTNOSTI, ODPORNOST MANJ KOT 1 X 10¹⁰ Ω

IEC 61340-5-1:2007
Elektrostatična razrelnost (ESD) - odpornost manj kot 1 X 10¹⁰ Ω

AB CDEF